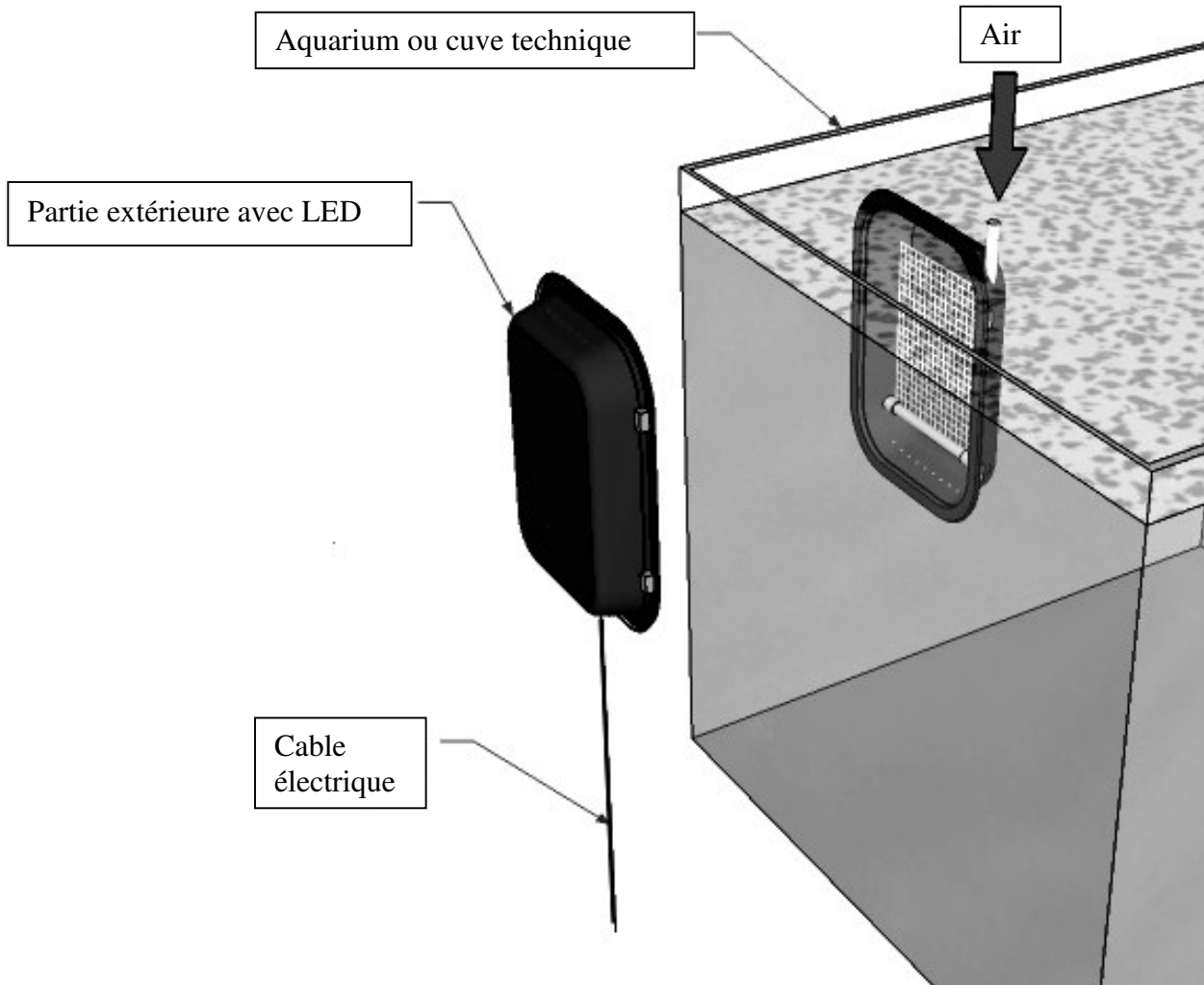
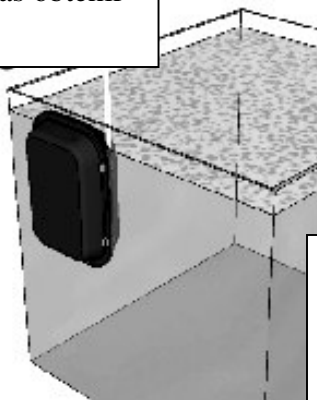


HOG™ UAS™ Installation

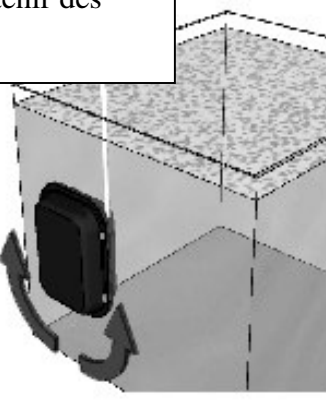


Positionnez le filtre ainsi si vous ne désirez pas obtenir de bulles

Position le filtre ainsi si vous désirez obtenir des bulles



Orientez le filtre de façon à obtenir un flux d'air optimal





Hang-On-Glass 0.5 et 1.0 Filtres à algues verticaux

HOG.5 avec aimants:

Pour verre et acrylique jusqu'à 6.25mm d'épaisseur

HOG1 et HOG1x avec aimants:

Pour verre et acrylique de 6.25 à 12.5mm d'épaisseur

HOG.5 et HOG1 avec ventouses:

Pour verre et acrylique de toutes épaisseurs

Enregistrer votre filtre: Envoyez un e-mail accompagné de la date d'achat à :
info@santa-monica.cc

Pour obtenir de l'aide, et partager des photos de votre installation:
www.AlgaeScrubber.net

Pour acquérir des filtres supplémentaires: www.Santa-Monica.cc

NOTE: Les aimants du HOG1 sont très puissants et doivent être tenu éloignés l'un de l'autre. En cas de contact involontaire, n'essayez pas de les séparer de force, au risque de plier les parois du HOG de façon irréversible. Veillez plutôt à les séparer en effectuant un mouvement de rotation, comme si vous vouliez déboucher une bouteille.

Merci d'avoir choisi le système de filtration Santa Monica Filtration® Hang-On-Glass® upflow algae scrubber®. Vous possédez désormais soit la version aimant ou ventouse du HOG.5™, soit la version aimant ou ventouse du HOG1™ doté du Green-Grabber™ à surface de pousse extrêmement rugueuse, soit la version aimant du HOG1x avec deux

circuits de Led et d'alimentation. Cet appareil prendra en charge une grande partie de l'épuration de votre bac d'eau douce ou d'eau de mer, voire même la totalité de celle-ci, comme c'est souvent le cas. Entre autre, ce système d'épuration permet d'éliminer deux choses qui rendent la vie dure aux aquariophiles : Les algues et les changements d'eau. Le principe est de faire pousser des algues inférieures à l'intérieur du filtre, ces algues absorbant toutes les « mauvaises » choses présentes dans l'eau*. C'est ainsi que sont filtrés de façon naturelle tous les océans, et tous les lacs.

Dimensions de l'aquarium: Le HOG.5 possède une surface de culture d'environ 77cm² et est prévu pour prendre complètement en charge l'épuration d'un bac nourri avec une quantité de nourriture congelé pouvant aller jusqu'à un demi-cube par jour, ou 5 pincées de nourriture en flocons par jour, ou 30cm² d'algue Nori par jour, ou 1.4 gramme de nourriture en granulés par jour. Le HOG1 et le HOG1x possèdent plus de 150cm² de surface de culture et sont prévus pour épurer une quantité double de nourriture, soit 1 cube de congelé par jour. Le volume d'eau ou les dimensions de l'aquarium n'ont pas d'influence sur ces résultats. Si vous nourrissez davantage que les quantités indiquées, vous pouvez utiliser un ou plusieurs filtres HOG supplémentaires afin de compenser le surplus de nourriture donnée, et nettoyer les filtres en alternance et de façon régulière (filtre Nr1 la première semaine, etc...). Cela ne pose aucun problème de nourrir bien moins que les quantités indiquées ci-dessus, ou que l'aquarium soit de petite taille. Il vous faudra simplement trouver assez de place pour installer le filtre. La version aimantée du HOG.5 se fixe sur des parois de verre ou d'acrylique allant jusqu'à 6.25mm d'épaisseur, et la version aimantée du HOG1 se fixe sur des parois de verre ou d'acrylique d'une épaisseur allant de 6.25 à 12.5mm d'épaisseur. Il n'est pas recommandé d'utiliser la version aimantée du HOG1 sur du verre de 3mm équipant les petits aquariums, en raison de la puissance considérable des aimants qui risqueraient de briser le verre. La version ventouse du HOG peut se fixer sur toutes les épaisseurs de verre.

Positionnement du filtre : Le filtre HOG peut être placé en dessous, ou légèrement au dessus de la surface de l'eau de l'aquarium ou du bac technique. Si vous désirez ne pas obtenir de bulles d'air, placez le filtre légèrement au dessus de la surface de l'eau, de façon à ce que la partie supérieure du filtre dépasse d'environ 2,5cm hors de l'eau. Si vous préférez produire des bulles d'air, placez le filtre en dessous de la surface de l'eau. Placer le filtre de cette façon le rendra plus efficace car le débit d'eau sera augmenté, ce qui augmentera également le mouvement d'eau dans l'aquarium. Si vous possédez une cuve technique, vous pouvez également y installer le filtre en veillant à ce qu'une largeur d'au moins 12,5cm soit dégagée à cet effet. Assurez-vous que la partie extérieure du filtre (celle avec les LEDs) soit positionnée de telle façon que le câble d'alimentation soit orienté vers le bas sur ses premiers centimètres (voir schéma en 1^{ère} page), et ceci même si vous branchez ce même câble sur une prise d'alimentation située en hauteur. Assurez-vous également que les trous présents sur la partie humide du filtre ne soient pas bouchés ou bloqués par du sable, des roches, les parois de l'aquarium ou tout autre objet.

Programmeur d'éclairage: La source de lumière (LEDs) du filtre doit être branchée sur un programmeur pour pouvoir fonctionner une partie de la journée et rester éteinte

le reste du temps. L'éclairage LED ne doit pas être maintenu en fonction pendant une durée de 24 heures, sinon le filtre ne fonctionnera pas car les algues chargées de l'épuration ne pousseront pas. Une bonne base de départ est une programmation d'éclairage d'une durée de 12 heures par jour pendant la première semaine. A partir du moment où le centre de la surface de culture n'est plus blanc, augmentez la durée d'éclairage de deux heures par jour à partir de la semaine suivante. Si le centre de la surface de culture montre une pousse conséquente, augmentez à nouveau de deux heures la durée d'éclairage à partir de la semaine suivante. Cependant, si la surface de culture présente un espace vierge en son centre, veuillez diminuer la durée d'éclairage de 2 heures par jour. Ajuster ainsi la durée d'éclairage vous permet de contrôler au mieux la pousse des algues. Une surface vierge au milieu du filtre vous incitera à diminuer la durée d'éclairage; une pousse d'algue épaisse (ou de couleur noire) au centre sera le signal pour augmenter la durée d'éclairage, jusqu'à 18 heures par jour. Vous trouverez ainsi le nombre d'heures idéal d'éclairage pour votre aquarium.

Pompe à air: Le HOG.5 nécessite l'emploi d'une pompe à air pouvant délivrer jusqu'à 1 litre par minute, afin de faire circuler l'air le long de la surface de culture; presque toutes les pompes bons marché seront adaptées. Le HOG1 et le HOG1x ont besoin d'un débit d'air d'au moins 1L/min, et de préférence encore plus. La plupart des pompes à air de milieu de gamme sont capables de délivrer un débit supérieur à 1L/min, les pompes prévues pour deux diffuseurs ou possédant deux sorties (à connecter ensemble) seront plus que suffisantes pour le HOG1. Ce sont ces bulles d'air qui créent une circulation d'eau au travers du filtre, et transportent également le dioxyde de carbone (Co2) nécessaire à la pousse des algues. La pompe à air doit fonctionner en continu (24h par jour), vous pouvez éventuellement la débrancher pendant la période où les Leds sont éteintes, mais veuillez à ce que ce soit bien le cas. Si vous placez le filtre légèrement au dessus de la surface de l'eau (afin d'éviter un bullage dans l'aquarium), mais observez que de l'eau est projetée par les trous supérieurs, diminuez le débit d'air en pinçant le tuyau à l'aide d'un robinet de dosage, ou avec une pince à linge, ou bien monter le filtre de quelques millimètres. Veuillez placer la pompe à air au dessus de l'aquarium, et utiliser un système anti-retour de façon à ne pas provoquer un afflux d'eau vers la pompe en cas de coupure d'électricité. Si vous possédez une pompe à air qui n'est pas assez puissante, vous pouvez toutefois l'utiliser avec le filtre jusqu'à l'acquisition d'un modèle plus puissant.

Préparation de la surface de culture: Bien que cela ne soit pas nécessaire, vous pouvez frotter la surface de culture encore vierge avec des algues présentes dans votre aquarium ou sur les vitres de celui-ci. Cette opération aidera le filtre à devenir actif plus rapidement. Utilisez ensuite un tissu (pas vos doigts, c'est très râpeux!) et nettoyez soigneusement la surface de culture, puis rincez la dans votre cuve technique. Vous ne pourrez alors observer aucun reste d'algues, mais de minuscules particules seront restées fixées sur la surface de culture. Si vous n'effectuez pas cette opération, quelques jours de plus seront simplement nécessaires pour obtenir un premier tapis d'algues épais, mais par la suite, le rendement restera inchangé.

Niveau sonore: Vous pouvez influencer le niveau sonore produit par le filtre HOG en réduisant le débit d'air (pincer le tuyau) ou en plaçant le filtre plus ou moins près de la surface de l'eau de votre aquarium. Dans le filtre, le tube vinyle d'où sortent les bulles peut également être ajusté en déplaçant légèrement les différentes sections de celui-ci. Les rapprocher l'une de l'autre rendra l'appareil plus silencieux, les éloigner l'une de l'autre augmentera le niveau sonore et le débit d'air nécessaire. Cependant, la filtration sera plus efficace avec des bulles larges et nombreuses car cela favorisera la pousse des algues.

Réglage des bulles: Les bulles d'air sortent par le tube vinyle en dessous de la surface de culture. Le tube est taillé sur sa longueur et possède des encoches latérales afin de former des sections courtes et flexibles, entre lesquelles les bulles d'air peuvent circuler librement. Lors de la première mise en service de l'appareil, observez le débit d'air et ajustez les petites sections de tube en exerçant une pression, en les tirant légèrement, ou en les glissant sous d'autres sections, dans le but d'obtenir une bonne circulation d'air sur la surface de culture. Vous pouvez également faire glisser le filtre vers la droite ou la gauche afin de diriger le flux d'air dans la direction souhaitée. Cependant, une circulation d'air parfaite n'est pas nécessaire, puisque dès qu'un épais tapis d'algues aura poussé, celui-ci modifiera la direction des bulles d'air. La surface de culture Green-Grabber™ du HOG1 et du HOG1x couvre la totalité du filtre. De visu, vous pourrez avoir l'impression que certaines zones ne sont pas atteintes par le flux d'air, mais elles sont en vérité traversées par de minuscules bulles difficilement visibles. D'une façon générale, un surplus de bulles (donc un débit plus important) est toujours bénéfique au fonctionnement du filtre.

Nettoyage du filtre: Le filtre doit être nettoyé dès que le tapis d'algues devient épais, environ tous les 7 à 21 jours. Si le tapis d'algues n'est pas encore épais après 14 jours, veuillez attendre jusqu'au 21ème jour pour le nettoyer. Un filtre nouvellement mis en place a besoin de plus de temps qu'un filtre déjà rodé pour obtenir un tapis d'algues épais. Un filtre HOG.5 tout neuf nécessite parfois un rodage de 30 jours avant que des algues épaisses ne s'y développent. Les filtres HOG1 neufs démarrent plus rapidement, en raison de la facilité pour les algues à s'implanter sur la surface de culture Green-Grabber. Veuillez simplement surveiller le bon fonctionnement de l'appareil de façon régulière, notamment la bonne circulation des bulles d'air. De même, si vous installez le filtre sur un bac nouvellement mis en eau et que vous ne nourrissez pas encore, vous ne pourrez observer qu'une pousse très lente des algues, et ceci jusqu'à ce que vous débutiez le nourrissage.

Pour nettoyer la version du filtre avec aimants, retirez d'abord la partie sèche (celle avec les Leds) avant de sortir de l'eau la partie humide (celle se trouvant dans l'aquarium). Pour la version du filtre avec ventouses, introduisez d'abord la main dans l'eau et détachez les deux ventouses de la vitre avant de retirer la partie du filtre qui est immergée. Ensuite, quelque soit la version du filtre que vous possédez, déconnectez le tuyau d'arrivée d'air et portez le filtre jusqu'à un évier. Là, retirez avec une brosse à dent le tapis d'algues qui a poussé sur la surface de culture ainsi que sur les bords du filtre et à proximité de l'arrivée d'air (vous devrez éventuellement écarter les petits sections de tube

à air pour y accéder). Tout en maintenant les petites sections de tube à l'écart, vous pouvez parfaire le nettoyage en soufflant dans l'arrivée d'air du filtre ou en laissant la pompe à air connectée, afin de retirer toute trace d'algues. Suite au nettoyage, la surface de culture ne devrait plus avoir de zone de couleur noire, tout ce qui reste devant être de couleur verte ou marron clair. Nettoyez ensuite la vitre de l'aquarium et installez-y le filtre. Rebranchez la pompe à air sur le filtre, et vérifiez-en le bon fonctionnement en ajustant (si nécessaire) les petites sections de tube ou en secouant le filtre de droite à gauche pour assurer à nouveau un bon flux d'air. Ne laissez pas le filtre à algues sécher. Si vous ne pouvez pas l'installer immédiatement dans l'aquarium, stockez le momentanément dans un évier ou une baignoire avec un peu d'eau (douce ou eau de mer pour les aquariums récifaux), afin que les algues ne meurent pas. Les algues peuvent ainsi survivre plusieurs jours dans l'eau, sans éclairage ou circulation de bulles d'air.

S'il n'est pas encore temps de nettoyer votre filtre mais que les algues poussant sur la vitre de votre aquarium bloquent l'éclairage LED, la version aimantée du filtre vous permettra de glisser légèrement celui-ci sur le côté jusqu'à une zone plus propre. Si vous possédez la version du filtre avec ventouses, il vous faudra détacher la partie interne du filtre à la main, avant de pouvoir la déplacer. Une fois que vous avez déplacé le filtre, vous pouvez laisser le soin aux poissons ou aux escargots de nettoyer l'ancien emplacement, ou vous pouvez le nettoyer grâce à un grattoir aimanté. Cependant, les LEDs sont si puissantes qu'une pousse d'algues sur les parois de l'aquarium n'entravera pas l'efficacité du filtre.

Alimentation secteur: N'introduisez pas les LEDs ou leur transformateur électrique dans l'eau, et évitez tout contact avec un liquide. Le filtre HOG.5 a une consommation de 3.5 watts, le HOG1 une consommation de 7 watts, et le HOG1x une consommation de 14 watts. Tous fonctionnent en basse tension afin de renforcer la sécurité. Le filtre est livré avec une alimentation secteur conforme aux normes CE et qui fonctionne en 120 et 220 volts. Cette alimentation transforme le courant 120 ou 220 volts en basse tension isolée de l'aquarium. La prise secteur étant prévue pour les USA (120V), il vous sera peut-être nécessaire d'utiliser un adaptateur international ou de monter vous-même une nouvelle prise adaptée à votre pays. L'alimentation secteur dégage de la chaleur, placez-la par conséquent dans un endroit ventilé et ne la couvrez pas. Pour assurer un fonctionnement moins chaud de l'alimentation secteur, vous pouvez la fixer à un mur vertical, de façon à ce que de l'air puisse circuler du bas vers le haut. Utilisez pour cela deux petits vis, de l'adhésif double-face ou suspendez-la tout simplement à l'aide d'un câble. De plus, il est recommandé d'utiliser un disjoncteur différentiel. Le filtre HOG1x possède un circuit d'alimentation double alimentant séparément chaque paire de LED, de sorte que même si l'un d'eux venait à tomber en panne, le filtre continuerait à fonctionner comme un HOG1.

Remplacement de la source d'éclairage: Les LEDs ne doivent pas être changées.

Résolution des problèmes: Voici quelques recommandations si vous n'obtenez pas de pousse d'algues dans le filtre...

La surface de culture reste blanche: Si la surface de culture reste blanche après 4 semaines de fonctionnement du filtre, et que l'eau de votre aquarium accuse des taux de nitrates et phosphates très élevés, il s'opère probablement une pousse d'algues très noires (typique pour des taux de No_3 et Po_4 élevés) qui n'adhèrent pas à la surface de culture comme le feraient des algues vertes. Procédez ainsi: 1) Réduisez le débit d'air afin que les algues ne soient pas emportées et puissent s'établir dans le filtre. 2) Augmentez la durée d'éclairage à 22 heures (une durée d'éclairage prolongée favorise les algues vertes) et 3) Déplacer le haut du filtre au dessus de la surface de l'eau de façon à ce qu'il n'en sorte que de l'air; ceci favorise une circulation prolongée de l'eau à l'intérieur du filtre, permettant ainsi une meilleure absorption des nitrates et phosphates.

Il ne pousse que des algues noires et huileuses : Ceci est également causé par des taux très élevés de nitrates et de phosphates dans l'eau. Augmentez la durée d'éclairage jusqu'à 22 heures par jour, et placez le haut du filtre au dessus de la surface de l'eau, de façon à ce qu'il n'en sorte que de l'air; ceci aura pour effet une circulation prolongée de l'eau à l'intérieur du filtre, permettant ainsi une meilleure absorption des nitrates et phosphates avant que de l'eau neuve ne soit admise dans le filtre. Cela créera également des conditions idéales de pousse pour les algues présentes dans le filtre, dans une eau moins chargée en nutriments.

Il n'apparaît qu'un tapis d'algues marron clair, bien que votre aquarium soit envahi par les algues: Dans ce cas, c'est un peu comme si vous possédiez déjà un filtre à algues dans votre aquarium, et celui-ci rentre en compétition avec le filtre nouvellement installé. Réduisez la durée d'éclairage de votre aquarium, ce qui y affaiblira les algues, et donnera l'avantage à votre filtre HOG au niveau de la photosynthèse.

Les algues vertes poussent, mais disparaissent : Vos poissons les mangent ! Spécialement en aquariums d'eau douce, où les algues croissent à tel point qu'elles sortent du filtre par les trous latéraux et supérieurs, il n'est pas rare que les poissons puissent les atteindre et tirer dessus, ce qui a souvent pour effet d'extraire toute la touffe d'algue du filtre. La solution est de nettoyer le filtre plus souvent, ou d'en installer un second exemplaire afin de répartir la pousse des algues sur les deux appareils.

*** Changements d'eau:** Si vous avez jusque-là effectué des changements d'eau dans le but de réduire les nitrates, phosphates ou algues indésirables, un filtre à algues vous permettra de réduire ceux-ci de façon considérable, voire de les éliminer. Les algues qui poussent dans le filtre HOG consomment nitrates, nitrites, phosphates, ammonium, métaux, gaz carbonique et certaines toxines; il s'agit donc tout simplement d'obtenir une pousse suffisante dans le filtre pour assurer une filtration optimale, avec une relation directe de cause à effet avec la quantité de nutriments introduites dans l'aquarium par le biais de la nourriture. Voilà pourquoi les différents filtres HOG sont classés selon la quantité de nourriture journalière. Par contre, ce filtre (et les algues en général) ne participent aucunement à la supplémentation en calcium, Kh, Magnésium et Strontium. Si vous désirez réduire ou éliminer les changements d'eau, il vous faudra donc utiliser un autre moyen pour compenser la baisse de ces paramètres dans un bac marin. Les aquariums d'eau douce, qui n'ont éventuellement besoin que d'une correction de

l'alcalinité, pourront se satisfaire de l'eau rajoutée lors de la compensation de l'eau évaporée.

Dimensions: Chaque partie du filtre mesure 12.7 cm de large par 16.8 cm de haut et 2.5 cm d'épaisseur. Si le filtre est doté de ventouses, cela rajoute 3.4 cm de hauteur sur la partie sèche (celle avec les LED), et 6.8 cm de large pour la partie humide (celle qui est placée dans l'aquarium) Le câble d'alimentation mesure 3 mètres, le tube à air 9 mètres.

Garantie: Le filtre HOG possède une garantie de 60 jours à partir de la date d'achat. Cette garantie ne concerne que la réparation ou le remplacement de pièces défectueuses et ne peut donner lieu à un quelconque remboursement. Les frais de port engendrés par l'expédition de votre appareil sont prises en charge par nos services sur le territoire des États-Unis. Pour le reste du monde, ils sont à votre charge, mais nous vous renverrons l'appareil réparé à nos frais. Quelque soit le cas, vous devrez impérativement nous faire parvenir le filtre complet, sans quoi nous ne serons pas en mesure de vous envoyer un appareil de rechange.

La garantie est strictement limitée à la réparation ou au remplacement d'appareils défectueux et ne couvre en aucun cas les pertes de poissons, les blessures physiques, les pertes d'organismes vivants ou les dommages directs ou indirects causés par l'utilisation de l'appareil. La garantie et les recours énoncés ci-dessus sont exclusifs et remplacent toutes les autres, qu'elles soient orales ou écrites, expresses ou implicites. Nous déclinons toute responsabilité en cas de mauvaise utilisation de l'appareil, ainsi que tout dédommagement concernant les plantes, poissons, aquariums et tout autre équipement associé à l'aquariophilie ou non associé à celle-ci. Nous ne sommes aucunement responsable des dommages spéciaux, indirects ou consécutifs découlant de toute violation de la garantie ou le remplacement d'équipements ou de biens, ou des coûts de récupération ou de reproduction de tout équipement, animaux ou plantes utilisées ou cultivées avec ce produit.